

FOAIA

pentru

Minte, Anima si Literatura.

Nr. 3.

МЕРКЪРІ, 21. ІАНУАРИЕ.

1858

ТРЪПТАТЪЛЪ DE STATЪ

ДНКЕІАТЪ

днтре *Asctria, Фрѣнція, Британія mare, Пpscia, Pscia, Sardinia* ші *Tsrchia,*

дн прівіада Прінчіпаторѣ Молдова ші Ротънія.

(С'а днкеіатъ ла Парісѣ дн 19. Августъ 1858 ші с'а рескѣмватъ кз ресептивеле ратіфікѣчни тотъ аколо дн 2. Октомвре 1858.)

(Днкеіере.)

Арт. 31. Комісіэнеа чентрале 'ші ва адеце не прешедінтеле сеѣ.

Дн касълъ, къндѣ вотъріле с'ар днтърці асеменеа, днтре доі кандидаді, се ва decide прін сорте.

Фѣнкѣзініле прешедінтелѣі ворѣ днчета кз днчетареа мѣндатълѣі сеѣ de метърѣ алъ комісіэнеі чентралі. Ачесте фѣнкѣзіні се вор пѣте реѣпноі.

Дн касълъ къндѣ, дн деліберѣзіні, вотъріле се ар днтърці дн доѣе пѣрці асеменеа, атъпчі ва прекъмпніні вотълѣ прешедінтелѣі.

Комісіэнеа чентрале ва днгрѣжі de регълѣтѣнтълѣ сеѣ дін лѣнтрѣ. Дін спеселе еі, — фѣз ачесте de че соіз ворѣ фѣі, ва пѣрта жѣмѣтате зпѣ прінчіпатѣ, жѣмѣтате челалалѣ.

Арт. 32. Діспѣсечіэніле фѣндѣтѣнтарі пентрѣ пѣза органісѣзіэне а Прінчіпатѣлорѣ, сѣнт пѣсе 'сѣз скътълѣ комісіэнеі чентралі.

Еа ва пѣте арѣта домініторілорѣ авъсѣріле, а кѣрорѣ депѣртаре 'і се ва пѣре de днтедітѣре ші ле ва пѣте сѣэне, кѣ че днтѣмѣтѣдїрі ар фѣі de днтродѣѣ дн діферітеле ратърі de адміністрѣзіэне.

Арт. 33. Домніторіі ворѣ пѣте да ла комісіэнеа чентрале тѣте пропѣсечіэніле, деспре карі ворѣ кѣцета, кѣ ар фѣі de фолосѣ сѣ се префакѣ дн проіенте de леѣі комъэне амѣндѣрорѣ Прінчіпаторѣ.

Комісіэнеа чентрале ва прегѣті леѣіле de интересѣ дїнераре, комънѣ амѣндѣрорѣ Прінчіпаторѣ ші, прін шїжлочїреа домініторілорѣ, ва пѣте сѣштерне ачесте леѣі адънтреі спре делїбераре.

Арт. 34. Ка леѣі de интересѣ комънѣ, се ворѣ консїдера тѣте ачеле, карі ворѣ фѣі авѣндѣ de обїентѣ зпїтатеа леѣісѣлѣзіэнеі, днтродѣчереа, консервареа ші днтѣмѣтѣдїреа зпїэнеі вѣтарі, постарі ші телеграфїче, прекъм ші стѣторїреа преѣлѣі банїлорѣ ші діферітеле кѣзсе de фолосѣ пѣзлїкѣ, комънѣ амѣндѣрорѣ Ппаторѣ.

Арт. 35. Дндатъ че се ва фѣі констїтүітѣ комісіэнеа чентрале ва кѣта сѣ лѣкре да кодїфікареа леѣїлорѣ че кѣстѣ, не карі ле ва пѣле дн армонїѣ кѣ пѣза органїсѣзіэне.

Еа ва реведѣ регълѣшїнтеле органїче, прекъм ші леѣїле чївілі, пепалї, комерчїалї ші прочесѣалї, асѣлїз ка, афарѣ de леѣїле de интересѣ кѣратѣ локале, сѣ кѣсте не вїиторїз пентрѣ амѣндѣе Прінчіпателе пѣтаї о карте (кондїктъ) de леѣї, каре ва днтра дн аптївїтате дн амѣндѣе Прінчіпателе, дѣпѣ че се ва фѣі вотатѣ de ресептивеле доѣе адънтрі ші се ва фѣі днтѣрїтѣ е прошѣлатѣ de кѣтрѣ фїзкаре домініторїѣ.

Арт. 36. Дакѣ адънтріле ворѣ проіэне днтрепѣшїнте (емѣндѣшїнте, amendements) дн проїентеле de леѣе de интересѣ комънѣ, проїентълѣ емѣндатѣ се ва ретрѣшїте ла комісіэнеа

централне, кареа 'лѣ ва есамина ~~ши~~ ва отъторѣ
знѣ проіентѣ дефинитивѣ, не каре апоі адвѣрѣле
пѣ'лѣ ворѣ пѣтѣ декѣтѣ алѣ адопта, сѣѣ реіента
кѣ тотѣлѣ.

Комісізінеа ~~централне~~ ва кѣта сѣ адѣпте
дндрептѣрѣле, че се ворѣ фі вотатѣ деодатѣ прін
амжндѣзе адвѣрѣле.

Арт. 37. Леціле де интересѣ дн парте
пентрѣ фѣзкаре дн Прінціпате, се ворѣ днѣрѣ
де домпіторіѣ пѣмаі дѣпѣ че елѣ ле ва фі кѣ-
тннекатѣ комісізінеі централн, кѣреіа 'і ва компе-
пете а деціде, дакѣ се знескѣ ор пѣ кѣ діонѣ-
сѣчнзіне ле фѣндѣжнтарі але органісѣчнзінеі челеі
лѣзе.

Арт. 38. Се ва днѣцінда о дналѣ кѣрте
жѣдекѣторѣскѣ шн де касѣчнзіне, кѣтнзнѣ пентрѣ
амжндѣзе Ппатеде. Еа ва рѣшеде ла Фокшені.
О леце ва регѣла консісізінеа еі. Мемѣрїї еі
пѣ се ворѣ пѣтѣ дѣпѣне.

Арт. 39. Дн амжндѣзе Ппатеде, децісізі-
пнле date де кѣтрѣ кѣрѣці шн сѣптіпцеле про-
пнціате де трнзнале се ворѣ сѣштерне пѣмаі
ла ачѣстѣ кѣрте де касѣчнзіне.

Арт. 40. Еа ва есерчнта дрептѣлѣ де
ченсѣрѣ шн де дісціплнѣ асѣпра кѣрѣцілорѣ
апелатнве шн асѣпра челорѣлалте жѣдекѣторїї.
Нѣмаі днсноі 'і ва компете жѣреднчнзінеа пенале
асѣпра мемѣрїлорѣ сеі.

Арт. 41. Ка кѣрте сѣпрѣшѣ жѣдекѣторѣскѣ
ва деціде деспре черчетѣрѣле, че се ворѣ фі
ѣрѣтѣ, дн контра мннстрлорѣ, де кѣтрѣ домп-
нторіѣ, сѣѣ де кѣтрѣ адвѣпаре шн ва пропнціа
сѣптіпцеле, фѣрѣ апелѣчнзіне.

Арт. 42. Мнліціелорѣ регѣлате, че сѣптіѣ
акѣтн дн фннѣцѣ дн амжндѣзе Ппатеде, лі се
ва да о органісѣчнзіне зннѣѣртѣ, пентрѣка дн
касѣ де лнпсѣ сѣ се пѣтѣ знн шн сѣ пѣтѣ форма
зна шн ачѣеашн арматѣ.

Деспре ачѣста се ва преведе дн о леце
комѣпѣ.

Аѣарѣ де ачѣаста, мнліціеле (оштнле)
амжндѣрорѣ Прнціпателорѣ се ворѣ вїсіта дн
фѣзкаре апѣ де кѣтрѣ нспенторїї цнперарї, пе
карї 'і ва денѣтн одатѣ знѣ домпнторіѣ шн алѣ
датѣ челалалтѣ. Нспенторїї ворѣ днгрїжі ка сѣ
се есекѣте кѣ акѣратѣцѣ діонѣсѣчнзіне, децісі-
пате а консерѣва оштнлорѣ карактерѣлѣ де дѣзе

корпѣрѣ де ~~зна~~ шн ачѣеашн арматѣ. Пѣпѣ а пѣ
се фаче конѣделѣцере кѣ кѣртеа сѣзеранѣ,
пѣмерѣлѣ мнліціей стѣторнѣ дн регѣлѣжнтѣлѣ
органнкѣ, пѣ се ва пѣтѣ днпѣлці, де кѣтѣ кѣ а
треіа парте.

Арт. 43. Мнліціеле се ворѣ знн лѣлалѣтѣ
тотѣдѣзна, кѣндѣ ва фн аменнцатѣ секѣрнтатае
нтернѣ, ор чѣеа а конфннелорѣ (марнннлорѣ)
цереі.

Днпреа се ва пѣтѣ пропѣне де кѣтре орї
каре дн домпнторї, днсе пѣ се ва пѣтѣ фаче
декѣтѣ кѣ конѣделѣцереа амжндѣрорѣ, деспре
кареа ворѣ да де штіре шн Пѣртѣ сѣзеране.

Ла пропѣнереа нспенторлорѣ, домпнторїї
днкѣ ворѣ пѣтѣ знн мнліціеле, пентрѣ депрндерї
кѣшпестре, сѣѣ пентрѣ ревісте, атѣтѣ пе тѣте
кѣтѣ шн кѣте о парте днп еле.

Арт. 44. Дндатѣче се ворѣ знн мнліціеле,
комѣндантеле прнмарнѣ се ва денѣтн одатѣ де
зннлѣ шн алѣдатѣ де челалалтѣ домпнторнѣ.
Ачѣстѣ комѣнданте ва кѣта сѣ фнѣ Молдованѣ
ор Рѣмѣнѣ. Елѣ се ва пѣтѣ рекіѣта де кѣтрѣ
домпнторнлѣ, де кѣтрѣ каре с'а фостѣ денѣтнѣ.
Дн ачѣстѣ касѣ, комѣндантеле челѣ ноѣ се ва
денѣтн де кѣтрѣ челалалтѣ домпнторнѣ.

Арт. 45. Амжндѣзе мнліціеле 'шн ворѣ
цнне флатѣреле (стеаѣрнле) лорѣ де пѣпѣ акѣтн,
днсе ачѣсте флатѣре ворѣ пѣрта пе вїторнѣ
кѣте о петеа (кордеа) алѣастрѣ дѣпѣ моделѣлѣ
алѣѣратѣ лѣпѣгѣ ачѣстѣ конвенчнзіне.

Арт. 46. Молдовенн шн Рѣмѣнн ворѣ фн
тодн асемеі днпнѣтеа лецеі, прекутн шн дн
прнвннѣа дѣреі, шн се ворѣ пѣтѣ асемеіеа ад-
нтнте ла офнціеле пѣвлнче, атѣтѣ днтр'знѣ Прн-
чнпатѣ, кѣтѣ шн дн челалалтѣ.

Лнбертатеа лорѣ персонале ва фн гарантатѣ.
Ннмене пѣ се ва пѣтѣ прннде, днкнде ор пер-
сѣкѣта, декѣтѣ пѣмаі дѣпѣ леце. Ннмене пѣ
се ва пѣтѣ деспрѣрнѣа, де кѣтѣ дѣпѣ леце,
пентрѣ днтересѣлѣ пѣвлнкѣ шн пе лѣпѣгѣ дес-
дѣтнпаре.

Тодн Молдовенн шн Рѣмѣнн крѣштннн, се
ворѣ вѣкѣра дн модѣ екаре де дрептѣрнле по-
лнтіче. Прн діспѣсѣчнзнн леціслѣтнве, фолоснреа
ачѣсторѣ дрептѣрн се ва пѣтѣ естннде шн ла
челалалте конѣснзнн релнцізнарн.

Тѣте прнвнлеціеле, скѣтрнрнле шн монопѣле

трипте ши де четъци. Митрополитълѣ ши епископѣ дичесани ворѣ лѣа парте ла еа къ тотѣ дрептѣлѣ.

Арт. 2. Алегъторѣ ворѣ фѣ сѣѣ примарѣ сѣѣ дѣрепѣ.

Арт. 3. Дн дѣстрипте ва фѣ алегъторѣ примарѣ фѣкаре, каре се ва лецитѣма къ аре зпѣ венитѣ фъндзаре челѣ пѣцинѣ де 100 де галѣни.

Арт. 4. Алегъторѣ дѣрептѣ ва фѣ:

Дн дѣстрипте, челѣ че се ва пѣтѣ лецитѣма къ аре зпѣ венитѣ фъндзаре челѣ пѣцинѣ де 1000 де галѣни;

еар' дн четъци, челѣ че ва пѣтѣ арѣта къ аре зпѣ капиталѣ фъндзаре, индѣстриаре ор коммерциале челѣ пѣцинѣ де 6000 де галѣни, каре съ фѣ алѣ лѣи сѣѣ ка проприетате а са, сѣѣ ка зестре.

Арт. 5. Нѣмено пѣ ва пѣтѣ фѣ алегъторѣ, де кътѣ челѣ че ва фѣ трекутѣ де 25 де ани ши ва фѣ фѣиндѣ Молдованѣ ор Ромънѣ пѣскѣтѣ, ор патрѣликатѣ.

Арт. 6. Нѣ ворѣ пѣтѣ фѣ алегъторѣ:

1. Персѣнедѣ, карѣ стаѣ охѣ жѣредѣцинѣ отръне;

2. Днтрезиши (чеѣ пекаверѣ де а се админѣстра пе сѣне);

3. Фалициѣ переаверѣтаѣ;

4. Чеѣ кондѣмнаѣ ла педепсе афликѣве ши днѣшѣтѣоре, сѣѣ пѣмаѣ днѣшѣтѣоре.

Арт. 7. Лѣстеле пентрѣ адеѣере се ворѣ компъне пе тотѣ аналѣ, дн фѣкаре дѣстриптѣ, прип днгрѣжѣреа админѣстрѣцинеѣ се ворѣ пѣблѣка ши аѣѣе дн Дѣшѣнека днтѣа а лѣнеѣ лѣи Јанзарѣ, прѣгѣтѣденеа знде ва фѣ де лѣпѣ.

Рекѣшѣчѣнѣле се ворѣ да ла админѣстрѣчѣне дн треѣ лѣне дѣпѣ пѣблѣкареа лѣстелорѣ.

Рекѣшѣторѣ ворѣ пѣтѣ апела ла трѣвѣналѣ дѣстриптзаре, каре ва жѣдека дн форѣлѣ де пе зрѣтѣ.

Арт. 8. Фѣкаре алегъторѣ ва пѣтѣ прѣтѣнде ка съ ое скрѣе, ор съ се стеаргѣ дн лѣотѣ оркаре персѣнѣ, каре сѣѣ ар фѣ омѣсѣ сѣѣ днскрѣоѣ дн модѣ пѣкѣвинѣтѣ дн лѣста, знде е днскрѣсѣ дѣнсѣлѣ.

Арт. 9. Дн тѣте колеѣѣе фѣрѣ дѣстѣнѣере ва пѣтѣ фѣ алесѣ оркаре, каре, фѣиндѣ пѣскѣтѣ ор патрѣликатѣ Молдованѣ ор Ромънѣ, ва фѣ днѣлиниѣтѣ 30 де ани ши се ва лецитѣма къ аре зпѣ венитѣ фъндзаре челѣ пѣцинѣ де 400 де галѣни.

Арт. 10. Алегъторѣ примарѣ дн дѣстрипте ворѣ пѣми пентрѣ респѣтивѣлѣ черкѣндарѣ де сѣвадминѣстрѣчѣне, треѣ алегъторѣ, карѣ рѣзѣнѣдѣсе дн капиталѣа дѣстриптѣлѣ ворѣ адеѣе зпѣ дѣпѣтѣтѣ пентрѣ дѣстриптѣ.

Арт. 11. Алегъторѣ дѣрепѣ дн дѣстрипте ворѣ адеѣе доѣ дѣпѣтаѣ пентрѣ дѣстриптѣ.

Арт. 12. Алегъторѣ дѣрепѣ дн четъци ворѣ адеѣе:

Дн Бѣкрѣшти ши Јашѣ треѣ дѣпѣтаѣ;

Дн Краѣова, Плоѣшти, Брѣла, Галаѣи ши Јсмаѣлѣ доѣ дѣпѣтаѣ;

Дн челѣлѣте четъци, капиталѣе де дѣстрипте зпѣ дѣпѣтѣтѣ.

Арт. 13. Алегъторѣ де фѣкаре категорѣѣ се ворѣ адѣна сѣпѣратѣ дн колеѣѣе спеѣиалѣ опре а се апѣка де лѣкрѣрѣле лорѣ респѣтиве.

Артѣк. 14. Колеѣѣе елепторалѣ се ворѣ копѣѣтѣа прип пѣтереа есекѣтѣтѣоре челѣ пѣцинѣ треѣ сѣпѣтѣтѣне днѣпѣте де зѣоа дѣѣпѣтѣ пентрѣ адеѣере.

Арт. 15. Скрѣтѣниѣлѣ ла адеѣереа дѣпѣтаѣцѣлорѣ ва фѣ секретѣ.

Арт. 16. Адеѣереа се ва фѣче прип мажорѣтатеа вотѣрѣлорѣ еопресе.

Дѣкѣтѣва мажорѣтатеа пѣ ар фѣ пѣче пентрѣ зпѣ кандидатѣ, се ва фѣче о а дѣѣа вотаре; ши кандидатѣлѣ каре ва авѣ акѣтѣ чѣле маѣ пѣлѣте вотѣрѣ ва фѣ алесѣ.

Арт. 17. Оперѣчѣнѣле елепторалѣ се ворѣ верѣка де кътрѣ адѣнаре, каре сѣпѣгрѣ е компѣтѣнте а жѣдека дѣопре валѣдѣтатеа лорѣ.

Арт. 18. Дѣпѣтѣтѣлѣ алесѣ дн маѣ пѣлѣте черкѣндарѣе елепторалѣ, е дѣторѣѣ ка, дн терѣминѣ де зѣче зѣле, дѣпѣ че адеѣереа се ва фѣ дѣкѣратѣ де валѣдѣтѣ, съ факѣтѣ кѣпоскѣтѣ прѣшедѣнтѣлѣ адѣпѣрѣѣ пентрѣ каре черкѣ вреа съ фѣѣ дѣпѣтѣтѣ.

Недѣкѣрѣжѣндѣсе дѣнсѣлѣ дн терѣминѣлѣ прѣскрѣсѣ, се ва дѣѣѣде прип сѣрте.

Арт. 19. Дн касѣ де ваканѣ дн кѣзѣ

de opțiune, de mörte, de dimisiune ш, а. Колецилѣ елепторале, деторѣ а ингрици де дмплѣнѣа ваканцеѣ, се ва адзна дп рестѣмпѣ де треѣ лѣне.

Арт. 20. Дп тѣмплѣ кѣтѣ цѣне сесѣзѣнеа, нѣче знѣ метѣрѣ алѣ адзнѣреѣ нѣ ва пѣтѣ фѣ арестатѣ нѣче персекѣтатѣ дп обѣенте пепалѣ, декѣтѣ дѣпѣ че адзнареа ва фѣ кончесѣ персекѣтареа, афарѣ де касѣлѣ, кѣндѣ с'ар афла дп фапта делѣптѣлѣ.

Арт. 21. Челѣ че дпскриѣреа с'а дп лѣстеле елепторалѣ о ва фѣ мѣжлочѣтѣ прѣн декѣтрѣчѣнѣ мѣнчѣнѣсе, ор прѣн рѣтѣчереа врѣнѣи казсе де пеканачѣтате, превѣзѣтѣ де леѣе, сѣѣ ва фѣ черѣтѣ шѣ кѣштѣгатѣ дпскриѣреа оа дп маѣ мѣлте лѣсте, прекѣм шѣ челѣ че ва фѣ лѣзатѣ парте ла вотаре, кѣ тѣте кѣ нѣ а фостѣ дпскриѣсѣ, сѣѣ шѣ а фостѣ перѣдѣтѣ дрептѣлѣ де алеѣере, се ва педепѣи кѣ о мѣлпѣтѣ челѣ пѣциѣ де 500 шѣ челѣ мѣлѣтѣ де 1000 де галѣнѣи, сѣѣ кѣ арестѣ челѣ пѣциѣ де опѣтѣ зѣле шѣ челѣ мѣлѣтѣ де треѣ лѣне.

Арт. 22. Дп касѣлѣ, кѣндѣ министрѣлѣлѣ пѣлѣкѣ нѣ ар лѣа инициѣтѣва, атѣнчѣ зече алеѣгѣторѣ рѣвнѣцѣи, ворѣ авѣ дрептѣ де а зрѣи прочесѣ кримѣнале:

1. Дп контра орѣтѣреѣ персѣне, каре дп декѣрсѣлѣ оперѣчѣнѣлорѣ елепторалѣ, ва аскѣнде дѣлѣлѣи ор фалсѣфика бѣлетѣпеле.

2. Дп контра тѣтѣрорѣ, карѣ ворѣ фѣ тѣрѣвратѣ оперѣчѣнѣле елепторалѣ шѣ ворѣ фѣ вѣтѣматѣ лѣбертатеа вотѣреѣ прѣн аизѣтѣрѣ дпшелѣтѣре, виолѣнѣе ор аменѣндѣрѣи.

Арт. 23. Дп конформѣтате кѣ артѣк. 16 дпн конвенѣциѣнеа кѣ датѣлѣ де астѣзѣи, — 19. Августѣ, — дисѣнѣсѣчѣнѣле елепторалѣ, кѣпрѣнсе дп пречедѣнѣцѣи 22 де артѣкалѣ, аѣ де а фѣ алѣтѣрате ла конвенѣциѣнеа индикатѣ. Дрептѣ аѣеа дѣмпѣтерѣцѣи рѣсепѣтѣвѣи аѣ сѣвскриѣсѣ шѣ аѣестѣ апѣтѣ шѣ аѣ пѣсѣ не елѣ сѣциѣлѣлѣ лорѣ де дпсепѣне.

Парѣсѣ, дп 19. Августѣ 1958.

(L. S.) Hübner.

(L. S.) Hatzfeldt.

(L. S.) Walewski.

(L. S.) Kisseleff.

(L. S.) Cowley.

(L. S.) de Villamarina.

(L. S.) Fuad.

Лѣмѣѣ де треѣ орѣ стрѣкатѣ.

Contraria juxta se posita magis
elucescunt.

Дп Нр. 30 алѣ „Фѣиѣ“ дпн а. тр. дѣмпѣртѣшѣрѣтѣлѣ знѣ фелѣ де лѣмѣѣ стрѣкатѣ дпн пѣрѣциѣле Шпгарѣиѣ, арѣтѣндѣ тотѣодатѣ дорѣнѣа де а прѣиѣи асепѣнеа ексемпле трѣсте де рѣтѣчѣре дпнкѣ шѣ дпн алѣ провинѣцѣи, пѣнѣтрѣка вѣзѣндѣлѣе сѣѣ не дпдрепѣтѣмѣлѣ. Дптр'аѣеа Дп. К. Бѣлѣчесѣкѣ, знѣлѣ дпн спѣрителе челе маѣ зморѣстѣче але ѣѣреѣ вѣчѣне, не скѣтѣ не тоѣдѣ де остепѣла маѣ департе прѣн пѣблѣкареа знѣи фавѣле, пѣ кареа о репрѣдѣчѣетѣ маѣ дп жосѣ, дп стѣлѣлѣ шѣ лѣмба чеа маѣ стрѣкатѣ, ачелорѣ маѣ рѣтѣчѣте сѣвѣрѣи дпн Бѣкѣрѣштѣи шѣ а кѣторѣва ораше ромѣнѣштѣи бѣлѣгарѣ-грѣчѣте. Дп аѣеа фавѣлѣчѣитѣторѣлѣлѣ афѣлѣ лѣмба ромѣлѣ стрѣкатѣ де треѣ орѣ: одатѣ прѣн славѣнѣстѣи грѣшѣи, пѣкѣзнѣосѣкѣлѣ дп лѣмба с. скрѣптѣрѣи; а доѣа орѣ прѣн грѣчѣстѣи шѣ а треѣа орѣ прѣн тѣрѣчѣстѣи венѣцѣи дпнтр'одатѣ кѣ грѣчѣстѣи дела „Царѣградѣ.“

Спартанѣи кѣндѣ вреа сѣ арате фѣилорѣ лорѣ зрѣтѣрѣле вѣдѣиѣ, ле адѣчеа дпнпѣте кѣте знѣ елотѣ (склѣвѣ) мортѣ де вѣатѣ. Contraria juxta se posita etc. Нѣмаѣ сѣ лѣѣтѣ саѣа, кѣ вѣцѣа де вѣнѣрѣле италиѣнѣштѣи шѣ франѣозѣштѣи дпнкѣ есте тотѣ вѣцѣлѣ. Чѣ сѣ тречѣетѣ ла фрѣшѣшѣка „парадѣлѣтѣ“ а Длѣи Коост. Бѣлѣчесѣкѣ.

„Дѣванѣла добѣтоачелорѣ фѣланѣтропѣкоасе, фѣлодѣкоасе шѣ фѣлопатрѣкоасе.

Лезл, Тѣгрѣл, Бозл, Кѣпеле, Вѣлпеа, Оаса, Леонард шѣ алтеле.

Лезл. Сѣнѣтѣдѣи тоѣдѣ сѣнактѣсѣцѣи, фрѣацѣлорѣ?

Вѣлпеа. Маѣлѣста Мегалѣотате! вѣз пѣ-маѣ тѣгрѣл, ла кареле, дѣлѣлѣ паракѣнѣсѣсѣл Длорѣ м'амѣлѣ дѣс'о idiot шѣ иамѣлѣ фѣкѣт хам такаѣф сѣ поѣтеасѣкѣ, кѣ дѣванѣла е сѣнактѣсѣт, шѣ с'а иносѣкетѣсѣт кѣ вѣне ексамандѣсѣ дѣлѣлѣ мѣне.

Лезл. Пѣлѣ сѣ профѣтаксеасѣкѣ лѣпѣн шѣ Длѣи, поѣ сѣ дпчѣпѣт а не оѣмѣвлѣесѣи пѣнѣтрѣ вѣпеле сѣмпатрѣоѣдѣлорѣ шѣ ипотакѣтѣкошѣлорѣ пошѣтрѣи. Фѣиндѣкѣ м'ам пѣлѣрофорѣсѣт кѣ се факѣлѣ мѣлте атакѣи шѣ адѣкѣи дпн царѣ не сѣѣерѣте авѣзѣлѣи пострѣ. Бре, тѣ кѣпѣ, апрѣндѣмѣи знѣчѣѣѣкѣ.

Къинеле. Амесоc стъжне!

Вълпеа. Фъръ амѳиволие, ши пзмеле ѳи-
лодикоеші востре антихисеште дн тот пестіа.

Чъта. (Днчет къръ вълпе) преа гроасе
колакїи беимъ.

Вълпеа. (Асемеа) хеї агамъ че съ
ѳачем! тъпа каре нъ о поці мъшка, катъ съ
о лїпцї, зїче парїміа.

Къинеле. (търждъсе пе бржнчї адъче
ѳъзъкъ) вѳїзрѳм сълтанѳм . . вїне е зплат?

Лезл. Аѳерїм, аѳерїм, къ адеврѳт тѳ
ештї чел маї пїстос дїнтре тоці іпїкої мїсі, ши
просколісіреа та ла іпокїменъа постръ асть-
датъ ва ѳї парадїгмъ дн тоатъ лъмеа добіто-
чеаскъ.

Къинеле. О сїпгъръ ваешъ къ іларїотїтѳ
а стъжнълї мїеѳ ѳаче тоатъ парїгорїа теа.

Лезл. Вїно маї апроасе съ'мї одїнескъ
пїдел пїчореле пе гръмазїи тѳї.

Къинеле. Поръпка стъпънълї ѳїрманѳ
пептръ ровъа съѳ, (се аштерне озїт пїчореле
лезлї).

Лезл. (Ашезъндъсе къ пѳтере песте вїне)
ведедї? прївїдї къръ іпакїи ши іпомонї? . . (тоці
дшї плеакъ капелеле.)

Къинеле. Че взи ши пневматодїс есте
пѳтерпїкъл теѳ donn!

Тїгръл. (Длтрънд ши ѳъкъндѳ шасе те-
менале пълъ ла пъмълт) пѳтерпїче стъпъне въ
рог ам паравлїпсі грешала къ ам длтързіат,
пептръ къ т'ам афлат преа мълт емвердеѳїт
дн таслахатърїле църїї, ши нъ тъ пѳтѳїх елеѳ-
теросї маї кърждѳ.

Лезл. Вїне, вїне, еѳ о къноскъ ши о кї-
рїкескъ де обште, къ Dta ештї чел маї ацї-
гїоз, чел маї чїпстїт ши чел маї аокнос дїнтре
тоці сѳетпїчїї кърцїї.

Чъта (ла о парте). Везі аша се іперї-
ѳанїсеште добітокъл де нъ маї поці ѳаче трѳбъ
къ дъносъл.

Лезл. Хеї! дар че хавадїшърї не маї
адъчї де прїп лъме?

Тїгръл. Мълте Мегалїстате ши преа па-
раксене. Дар дн протїс въ рог съ'мї дадї ер-
тъчїзне къ дндръспескъ а сълъра азъл Мърїї

воастрѳе къ пїште вестїрї атъѳ де пїрактїкоасе,
кърчї а теа неапърѳт даторїе тъ вїасеаъ а
въ анаѳорїеї орї че петревнїчїс съ петрече дн
пород.

Лезл. Воръеште елеѳтера.

Тїгръл. Ърсъл, Мегалїстате нъ маї есте
де іпѳерїсїт. Дн ѳантасїа са де мегалонан
търътрїсеште анаѳандон днпротїва обълъдїреї
воастрѳе.

Лезл. Съ і се деа чїпчї озте ла ѳалан-
гъ, ка съ се 'пвече а'шї метрїссї лїмба, дпсъ
песте менї, къ есте евгенїс.

Тїгръл. Калъ еаръш нъ се маї поате
днѳржпа, къ ѳъмърї де елеѳтерїе алеаргъ пе-
контенїтѳ къ капъл сѳсѳ ши къ насъ 'н вълт,
пасхїсїнд съ саїе песте тѳте ставїлїле че і се
пъп дпайнте.

Лезл. Съ се деа дн кремепалїон, ши оз
се поръпчеаскъ жъдекъторїлор ка амесоc съ'ї
пъе іавашаоа де насъ.

Тїгръл. Пїоїка, къ тот пїзамъї постръ
ши къ тоате поръпчїле челе страпнїче каре се
поѳторескъ ши се кїнопїсескъ пе'нчетат, нъ се
сълъне а'шї маї скърта гїаръле пїчїдекъм.

Лезл. Съ се скоацъ дїп хъзмет, ши съ
се дїорїсеаскъ дн локъ'ї лъпъл, ѳїндкъ воїпца
поастръ есте ка съ ѳерсїмъ ачестъї харпїк
слъжбаш съ хрїсїматїсеаскъ де парадїгмъ ла
тоці чеїлалцї аї епїтропїеї поастрѳе.

Тїгръл. Мъгаръл еаръшї, ѳїндкъ поартъ
дн опїнаре пїште десацї къ ванї, се сокотеште
іпокїмен сїмандїкос ши аенаос, сїаръ мегала-
ѳонос дн кърт нѳ а асързїт пе тоці, ши асърле
дїп пїчѳре дн дрѳпта ши дн стънга, пепътъл-
дъсе ѳаче запт къ пїчї зп тропос.

Лъпъл. Хеї! дар че съ'ї ѳачем ѳрацї-
лорѳ, дака поартъ дн сїнаре, кърш зїчї, о амѳ
полїтїкъ поваръ? асемеаеа іпокїменї сълт, везі,
сїмандїкоасе ши дн іпѳѳїсїс кїар ши днтре
челелалте добіточе къ доъ пїчѳре, каре се дїпѳ
мълтѳ маї къ кап ши маї къ жъдекатъ де кърѳ
пої; атъта пъмаї пътем ѳаче, съ і се къртър-
рѳскъ вїне ачеа поваръ дїп опїнаре, ка съ се
доведеаскъ дака кърпїнде деплїлъ посогїта каре
неапърѳт трѳзве оз аїлъ спре а аеа дрїтъл де
а ѳї зп добіток прїведедїат, ши апої ішалах!
съ нъ пе апелпїоїмѳ еаръшї, къ нъ пе ва венї

Тъ нъ штіи зндева аичі а теа скъпаре!“

— Ба штіѣ, рѣспяксъ елѣ, алеаргъ ла Трифанѣ,
Къ есте фоарте влѣндѣ ши милостивѣ дъранѣ. —
„Ох! нъ потѣ, кѣтръ дѣксъ сѣнт таре виноватѣ,
Къчи асть еарпъ лѣи виѣика іамѣ тѣпкатѣ.“

— Апоі дѣ фъга ла Арвинте,
Елѣ есте хпѣ дъранѣ ши вредникѣ ши къ минте. —

„Къ дѣксѣлѣ еаръци сѣнт смінтітѣ,
Пентрѣ к-адесе-орі лѣи оі амѣ спѣркѣитѣ.“

— Аша дар че съ фачі? ла ворникѣлѣ вѣтрѣпѣ
Алеаргъ, къ е вѣпѣ ши приимиторѣ ромѣлѣ. —

„Ничі ла ачеста п'амѣ образѣ,
Лѣи амѣ къ ниште мѣіеі іамѣ фостѣ фѣкѣтѣ пѣказѣ.“

— Апоі дар къмѣтре, пѣи вѣне.
Ши че пѣдежде аі аиче пентрѣ тѣне,
Къндѣ тѣ къ тоѣи ешті стрікатѣ,

Ши пѣмаі сѣпгѣрѣ виноватѣ:
Кълеѣе дар че-аі сѣтѣпатѣ! —

A. Donici.

СКИНТЕІ ЕЛЕКТРИЧЕ.

Бъ дъранѣлѣ воіеритѣ сѣтѣлѣ зпѣи омѣ
кареле с'а свѣтѣ маі дпѣтѣс дп врезпѣ тѣрпѣ
дпалтѣ: длѣ іаѣ амеѣелі, еарѣ ѳменіи пе
жосѣ і се парѣ тотѣ пѣмаі ка ниште пѣтѣчѣ.

Аморезаѣи ши фанатѣчѣи релеѣиоши
дши сеатѣлѣ зпѣи алтора дптр'зпѣ пѣтѣ, къ
адѣкъ зпѣи ка ши алѣи пѣ приимескѣ пѣчѣи зпѣ
фѣлѣ де дпвѣзѣтѣрѣ вѣпѣ.

Тѣнерѣи вѣне, крескѣѣи се асеатѣлѣ
азрѣлѣи къратѣ, каре орі знде дши пѣс-
трѣзѣ валѣореа са; дпн контрѣ копѣи стрікаѣи
прпн крештере сѣнт ка монета де арашѣ, кареа
дп стрѣпѣтате пѣ е приимѣтѣ.

Пентрѣ зпѣи сѣфлетѣ мѣкъ есте зпорѣ
а се апѣка де лѣкрѣрѣ тарі, пентрѣ къ ачела
пѣ е дп старе де а къмѣпѣи тѣрпѣмеа, чѣ се
апѣкъ орѣеште ши пе пѣмерѣте; дпн контрѣ зпѣи

сѣфлетѣ таре дп есте фѣрте аневоіе а се окѣпа
къ лѣкрѣрѣи мѣчѣи.

Оаменіи къ пѣмѣкъ пѣ сѣнт маі тѣлѣзѣмѣи
дп лѣте, декѣтѣ къ минтеа лорѣ. Къ кътѣ чѣ-
пева есте маі пѣтѣрѣѣ, къ атѣтѣ е маі дп-
дестѣлатѣ ши ѳрешкѣт аморезатѣ де сѣпеші.

Ачела каре 'ши къпѣште пегіовіа (отѣпѣди-
татае) са, есте маі къ минте декѣтѣ ар креде
чѣпева.

Маі тоѣи ѳменіи сѣнт егѣішті, пѣмаі дп
градѣрѣ дѣферѣте, зпѣи маі тѣлѣтѣ, алѣи маі лѣ-
ѣпѣ. Зпѣи пѣ се сѣіескѣ дптрѣ пѣмѣкъ а'ши
арѣта егѣістѣлѣ лорѣ пе фѣѣѣ, рѣпѣндѣ; дпше-
лѣндѣ зѣоа таре дп окѣи тѣтѣрорѣ; алѣи еарѣш
афѣ къ кале а'ши таска егѣістѣлѣ коперѣндѣлѣ
пе кътѣ се пѣте къ тѣпта де сѣпѣтоіѣ, сѣѣ
де правѣлістѣ, сѣѣ де вѣнефѣкъторѣ алѣ омѣ-
пѣмѣи.

Чѣи карѣи дппрѣтѣтѣ пе прѣетѣпѣ къ бані,
дп челе маі тѣлѣте касѣрѣ перѣѣ ши баніи ши
прѣетѣпѣи. Декѣ'дѣ дѣ тѣпа, дѣрѣеште'і маі вѣне
чѣеа чѣѣи чере дппрѣтѣтѣ, пентрѣкъ ашеа дп-
каі те веі шті лѣпѣштѣтѣ; прѣсте ачѣста фѣчереа
де вѣне кътрѣ амѣкъ ши пеамѣкъ есте сѣпгѣра
вѣстѣерѣѣ, кареа креште дпн сѣпеші дпсам дп
фѣворѣеа та.

Дп каса пѣвѣпѣлорѣ интрѣ пѣмаі ѳменіи
карѣи фѣкъ пѣвѣпѣи естраѣрдѣнарѣ; дпн контрѣ
ачѣіа карѣи дши петрѣкъ вѣѣѣа дп пѣвѣпѣле де
тѣте зѣлеле, се пѣтескѣ ѳмені де вѣпѣ тонѣ.

Чѣлѣ каре вреа сѣѣ плакъ ла тѣтѣ лѣшеа,
каде дп пѣпѣлѣчереа чѣлорѣ маі тѣлѣдѣ.

Лосѣрѣле де лотерѣи сѣнт вѣлете де интрѣре
дп — каса сѣрѣчѣлорѣ.

(Ва зрѣма.)

Ф. Л. В.